



Neviim (prophètes) - Jérémie

Chapitre 51

- 51,1 Ainsi parle l'Eternel: "Voici, je vais susciter contre Babel et contre les habitants de la Chaldée un vent destructeur.
- 51,2 Je lancerai sur Babel des barbares pour la secouer comme dans un van et faire le vide dans son territoire. Oui, au jour du malheur, ils la cerneront de toutes parts.
- 51,3 Que l'archer ne bande pas son arc, qu'il ne revête pas sa cuirasse! [Quant-à vous], n'épargnez pas ses jeunes gens, exterminatez toute son armée.
- 51,4 Qu'ils tombent sur la terre des Chaldéens, frappés à mort, et dans ses rues, transpercés par l'épée!
- 51,5 Certes, Israël non plus que Juda n'est veuf de son Dieu, l'Eternel-Cebaot, tandis que le pays [des Chaldéens] déborde de crimes à l'égard du Saint d'Israël.
- 51,6 Fuyez, sortez de Babel, sauvez-vous tous, afin de ne pas périr pour son crime, car c'est un temps de représailles pour l'Eternel, qui lui paie le prix de ses actes.
- 51,7 Babel était entre les mains du Seigneur une coupe d'or, destinée à donner l'ivresse à toute la terre; les nations buvaient de son vin et pour cela entraient en délire.
- 51,8 Soudain Babel est tombée, et elle s'est brisée. Pleurez sur elle, cherchez du baume pour ses maux, peut-être guérira-t-elle.
- 51,9 Nous avons voulu guérir Babel, mais elle est inguérissable. Abandonnez-la! Que chacun de nous retourne en son pays, puisque son châtement atteint jusqu'au ciel et s'élève jusqu'à la voûte du firmament!
- 51,10 Le Seigneur a fait éclater notre droit: Allons raconter dans Sion l'oeuvre de l'Eternel, notre Dieu.
- 51,11 Fourbisiez les flèches, emplissez les carquois! Le Seigneur a stimulé le courage des rois de Médie, car sa pensée est dirigée contre Babel, dont il veut la destruction: ce sont les représailles de l'Eternel, la revanche de son sanctuaire.
- 51,12 Arborez une bannière près des remparts de Babel, renforcez le poste d'observation, placez des sentinelles, disposez des embuscades, car l'Eternel, il a conçu un dessein et il va exécuter ce qu'il a annoncé contre les habitants de Babel.
- 51,13 O toi, qui es assise le long des eaux abondantes, si riche en trésors, ta fin est venue, la mesure de tes rapines [est comble].
- 51,14 L'Eternel-Cebaot l'a juré par lui-même: Certes, je t'inonderai d'hommes nombreux comme les sauterelles, et ils pousseront contre toi le cri de victoire."
- 51,15 Il a créé la terre par sa puissance, affermi le monde par sa sagesse, déployé les cieux par son intelligence.
- 51,16 Lorsqu'il fait entendre le bruit [du tonnerre], des torrents d'eau s'amassent au ciel; il élève les nuées du bout de la terre, il accompagne d'éclairs la pluie et fait s'échapper le vent de ses réservoirs.
- 51,17 Tout être humain est éperdu, incapable de comprendre; tout orfèvre a honte de son idole, car sa statue de fonte est un mensonge, nul souffle de vie en tous ces dieux.
- 51,18 Ce sont des néants, des oeuvres d'aberration; au jour du règlement des comptes, ils périront.
- 51,19 Tel n'est point Celui qui est le lot de Jacob; c'est le créateur de l'univers, et [Israël] est la tribu qui lui appartient en propre: Eternel-Cebaot est son nom .
- 51,20 Tu étais pour moi une massue, une arme de guerre; avec toi je broyais les nations, avec toi je détruisais les royaumes.



Questions au Rav Dayan (tome 6)

Ces questions, vous vous les êtes posées un jour, ou vous vous les poserez dans l'avenir...

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions



- 51,21 Avec toi j'écrasais le cheval et son cavalier; avec toi j'écrasais le char et celui qui le montait.
- 51,22 Avec toi j'écrasais hommes et femmes, avec toi j'écrasais vieillards et enfants, avec toi j'écrasais jeune homme et vierge.
- 51,23 Avec toi j'écrasais le berger et son troupeau, avec toi j'écrasais le laboureur et son attelage, avec toi j'écrasais satrapes et gouverneurs.
- 51,24 Mais je rendrai à Babel et à tous les habitants de la Chaldée tout le mal qu'ils ont fait à Sion, [je le leur rendrai] sous vos yeux, dit le Seigneur.
- 51,25 Voici, c'est à toi que j'en ai, ô montagne de destruction, dit le Seigneur, toi qui as causé la ruine de toute la terre. J'étendrai ma main contre toi, je te ferai rouler du haut des rochers et te changerai en un mont calciné.
- 51,26 On ne tirera de toi ni pierre d'angle ni pierre de fondation; mais tu seras réduite à l'état de ruine éternelle, dit le Seigneur.
- 51,27 Dressez un signal dans le pays, faites résonner le clairon parmi les nations; contre elle, convoquez des peuples, rassemblez les royaumes d'Ararat, de Minni et d'Achkenaz, recrutez des officiers, amenez des chevaux comme une volée de sauterelles aux ailes hérissées.
- 51,28 Convoquez contre elle des peuples, les rois de Médie, Ses gouverneurs et tous ses chefs, et tout le territoire de sa suzeraineté.
- 51,29 La terre a frémi et tremblé, car ils s'accomplissent sur Babel, les desseins de l'Eternel, qui veut faire de Babel une solitude inhabitée.
- 51,30 Les guerriers de Babel renoncent à combattre, se tiennent cois dans les forts; leur courage s'est évanoui, ils ressemblent à des femmes. On a mis le feu à ses demeures, ses verrous sont brisés.
- 51,31 Courrier sur courrier, messenger sur messenger se précipitent pour annoncer au roi de Babel que sa ville est envahie de toutes parts,
- 51,32 que les passages sont occupés, que les fascines sont consumées par le feu, et que les gens de guerre sont dans l'épouvante.
- 51,33 Oui, ainsi parle l'Eternel-Cebaot, Dieu d'Israël: "Babel ressemble à une aire, au temps où elle est piétinée; encore un peu et l'heure de la moisson arrivera pour elle.
- 51,34 "Il m'avait dépouillée [dit Sion], il m'avait affolée, Nabuchodonosor, roi de Babel; il m'avait laissée là comme un vase vidé, après m'avoir avalée comme un dragon et s'être bourré le ventre de mes délices; il m'avait pourchassée.
- 51,35 Que les violences que j'ai subies dans ma chair soient imputées à Babel! s'écrie l'habitante de Sion; que mon sang retombe sur les gens de Chaldée! s'écrie Jérusalem.
- 51,36 C'est pourquoi, ainsi parle le Seigneur, je vais épouser ta querelle et assouvir ta vengeance; je vais dessécher ses eaux et tarir sa source.
- 51,37 Et Babel deviendra un monceau de ruines, un repaire de chacals, un objet de stupeur et de raillerie, un lieu inhabité.
- 51,38 Ensemble, ils hurleront comme des léopards, ils grinceront comme de jeunes lionceaux.
- 51,39 Au plus fort de leur ardeur, je leur présenterai un festin et leur donnerai l'ivresse, pour qu'ils entrent en délire et s'endorment d'un sommeil éternel, pour ne plus se réveiller, dit le Seigneur.
- 51,40 Je les traînerai à la boucherie comme des brebis, comme des béliers et des boucs.
- 51,41 Ah! comme Sésac est emportée de force! Comme elle est prise, elle, l'ornement de toute la terre! Comme Babel est devenue une solitude parmi les nations!
- 51,42 La mer s'est élancée sur Babel, de la masse de ses flots elle est recouverte.
- 51,43 Ses villes se sont changées en solitude,, en une région aride et déserte, où nul homme ne s'établira, que ne traversera nul mortel.
- 51,44 Je sévirai sur Bel à Babel, je lui arracherai de la bouche le morceau déjà avalé. Les nations n'y afflueront plus et les murs même. de Babel vont s'écrouler.
- 51,45 Partez de là, mon peuple; que chacun sauve sa vie devant l'ardente colère de l'Eternel!



Questions au Rav Dayan (tome 6)

Ces questions, vous vous les êtes posées un jour, ou vous vous les poserez dans l'avenir...

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions



- 51,46 Que votre coeur ne défaille pas! Ne vous effrayez pas des bruits qui se répandent sur la terre cette année, c'est un bruit, l'année prochaine, ce sera un autre bruit. La violence règne sur la terre, potentats contre potentats.
- 51,47 Oui, des jours vont venir, où je sévirai contre les idoles de Babel, et tout ce pays sera dans la confusion, et tous ses morts seront couchés sur son sol.
- 51,48 Ciel et terre, et tout ce qu'ils renferment, célèbreront la chute de Babel, car c'est du Nord que l'assaileron les dévastateurs, dit l'Eternel.
- 51,49 Il faut que Babel tombe à son tour, ô victimes d'Israël! puisqu'aussi bien à cause de. Babel sont tombées les victimes de toute la terre.
- 51,50 Vous qui avez échappé au glaive, partez, ne vous arrêtez point! Songez de loin à l'Eternel; que Jérusalem soit présente à votre pensée!
- 51,51 "Nous rougissions des outrages que nous étions obligés d'entendre, la honte couvrait notre visage, puisque des étrangers ont envahi les sanctuaires de la maison du Seigneur. "
- 51,52 Aussi des jours viendront, dit l'Eternel, où je sévirai sur ses idoles, et où, sur tout son territoire, geindront des hommes blessés à mort.
- 51,53 Dût Babel monter jusqu'au ciel, ériger dans les hauteurs ses puissantes forteresses, il lui viendrait des dévastateurs suscités par moi, dit l'Eternel.
- 51,54 Des cris retentissants montent de Babel, le fracas d'une grande chute du pays des Chaldéens.
- 51,55 Car l'Eternel ravage Babel, il y fait taire cette vaste rumeur [qui s'élève] lorsque mugissent ses vagues comme des eaux profondes, lorsque se répandent les éclats de sa voix.
- 51,56 Oui, le dévastateur se jette sur cette ville, sur Babel, ses guerriers sont pris, leurs arcs sont brisés, car l'Eternel est un Dieu de représailles, il paie sans faute.
- 51,57 Je verserai l'ivresse à ses princes et à ses sages, à ses gouverneurs, à ses officiers et à ses guerriers: ils s'endormiront d'un sommeil éternel, pour ne plus se réveiller, dit le Roi, dont le nom est Eternel-Cebaot.
- 51,58 Ainsi parle l'Eternel-Cebaot: "Les murs de la grande Babel s'écrouleront de fond en comble, ses portes, si hautes, deviendront la proie des flammes. Voilà comme les peuples travaillent pour le néant et les nations s'exténuent au profit du feu!"
- 51,59 Recommandation que fit le prophète Jérémie à Seraïa, fils de Nêria, fils de Mahséïa, lorsqu'il se rendit à Babylone sur l'ordre de Sédécias, roi de Juda, dans la quatrième année de son règne; Seraïa était commandant des étapes.
- 51,60 Jérémie avait consigné dans un livre toutes les calamités qui devaient atteindre Babylone, tous ces discours qui avaient été rédigés au sujet de cette ville.
- 51,61 Jérémie dit donc à Seraïa: "Quand tu arriveras à Babylone, tu auras soin de donner lecture de tous ces discours.
- 51,62 Ensuite tu diras: "Eternel! C'est toi qui as décrété contre cette ville sa complète destruction, au point que nul n'y habitera plus, ni hommes, ni bêtes, et qu'elle se trouvera réduite à l'état de ruine éternelle!"
- 51,63 Et lorsque tu auras fini de donner lecture de ce livre, tu y attacheras une pierre et tu le lanceras en plein Euphrate,
- 51,64 tout en disant ces mots: "Ainsi s'effondrera Babel, pour ne plus se relever, par l'effet de la calamité que je fais fondre sur elle: ils périront d'épuisement!" Ici se terminent les discours de Jérémie.



Questions au Rav Dayan (tome 6)

Ces questions, vous vous les êtes posées un jour, ou vous vous les poserez dans l'avenir...

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions